

Документ подписан простой электронной подписью
Информация о владельце:
ФИО: Ястребов Олег Александрович
Должность: Ректор
Дата подписания: 31.05.2024 14:59:11
Уникальный программный ключ:
ca953a0120d891083f939673078ef1a989dae18a

**Федеральное государственное автономное образовательное учреждение высшего образования
«Российский университет дружбы народов имени Патриса Лумумбы»**

Институт иностранных языков

(наименование основного учебного подразделения (ОУП)-разработчика ОП ВО)

РАБОЧАЯ ПРОГРАММА ДИСЦИПЛИНЫ

ПРАКТИЧЕСКИЙ КУРС ВТОРОГО ИНОСТРАННОГО ЯЗЫКА

(наименование дисциплины/модуля)

Рекомендована МССН для направления подготовки/специальности:

45.03.02 ЛИНГВИСТИКА

(код и наименование направления подготовки/специальности)

Освоение дисциплины ведется в рамках реализации основной
образовательной программы высшего образования (ОП
ВО):

ПЕРЕВОД И ПЕРЕВОДОВЕДЕНИЕ

(наименование (профиль/специализация) ОП ВО)

2024 г.

1. ЦЕЛЬ ОСВОЕНИЯ ДИСЦИПЛИНЫ

Дисциплина «Практический курс второго иностранного языка» входит в программу бакалавриата «Перевод и переводоведение» по направлению 45.03.02 «Лингвистика» и изучается в 3, 4, 5, 6, 7, 8 семестрах 2, 3, 4 курсов. Дисциплину реализует Кафедра теории и практики иностранных языков. Дисциплина состоит из 19 разделов и 53 тем и направлена на изучение испанского языка,

Целью освоения дисциплины является приобретение студентами: лингвистической, социолингвистической, социокультурной, дискурсивной составляющих коммуникативной компетенции, уровень которой позволяет использовать иностранный язык в профессиональной деятельности по направлению подготовки для осуществления межкультурного взаимодействия.

2. ТРЕБОВАНИЯ К РЕЗУЛЬТАТАМ ОСВОЕНИЯ ДИСЦИПЛИНЫ

Освоение дисциплины «Практический курс второго иностранного языка» направлено на формирование у обучающихся следующих компетенций (части компетенций):

Таблица 2.1. Перечень компетенций, формируемых у обучающихся при освоении дисциплины (результаты освоения дисциплины)

Шифр	Компетенция	Индикаторы достижения компетенции (в рамках данной дисциплины)
УК-4	Способен осуществлять деловую коммуникацию в устной и письменной формах на государственном языке Российской Федерации и иностранном(ых) языке(ах)	УК-4.1 Иметь представление о коммуникации в межличностном и межкультурном взаимодействии на русском как иностранном и иностранном(ых) языке(ах) на основе владения взаимосвязанными и взаимозависимыми видами репродуктивной и продуктивной иноязычной речевой деятельности, такими как аудирование, говорение, чтение, письмо и перевод в повседневно-бытовой, социокультурной, учебно-профессиональной, официально-деловой и научной сферах общения; УК-4.2 Проявлять способность к коммуникации в межличностном и межкультурном взаимодействии на русском как иностранном и иностранном(ых) языке(ах) на основе владения взаимосвязанными и взаимозависимыми видами репродуктивной и продуктивной иноязычной речевой деятельности, такими как аудирование, говорение, чтение, письмо и перевод в повседневно-бытовой, социокультурной, учебно-профессиональной, официально-деловой и научной сферах общения; УК-4.3 Обладать видами репродуктивной и продуктивной иноязычной речевой деятельности, такими как аудирование, говорение, чтение, письмо и перевод в повседневно-бытовой, социокультурной, учебно-профессиональной, официально-деловой и научной сферах общения;

ОПК-1	Способен применять систему лингвистических знаний об основных фонетических, лексических, грамматических, словообразовательных явлениях, орфографии и пунктуации, о закономерностях функционирования изучаемого иностранного языка, его функциональных разновидностях;	ОПК-1.1 Иметь представление об основных фонетических, лексических, грамматических, словообразовательных явлениях, орфографии и пунктуации, о закономерностях функционирования изучаемого иностранного языка, его функциональных разновидностях; ОПК-1.2 Проявлять способность применять систему лингвистических знаний об основных фонетических, лексических, грамматических, словообразовательных явлениях, орфографии и пунктуации, о закономерностях функционирования изучаемого иностранного языка, его функциональных разновидностях;
ОПК-3	Способен порождать и	ОПК-3.1 Иметь представление об основных принципах,
Шифр	Компетенция	Индикаторы достижения компетенции (в рамках данной дисциплины)
	понимать устные и письменные тексты на изучаемом иностранном языке применительно к основным функциональным стилям в официальной и неофициальной сферах общения;	способах и средствах порождения и понимания устных и письменных текстов на изучаемом иностранном языке применительно к основным функциональным стилям в официальной и неофициальной сферах общения.; ОПК-3.2 Проявлять способность порождать и понимать устные и письменные тексты на изучаемом иностранном языке применительно к основным функциональным стилям в официальной и неофициальной сферах общения на элементарном уровне.; ОПК-3.3 Обладать навыками порождения и понимания устных и письменных текстов на изучаемом иностранном языке применительно к основным функциональным стилям в официальной и неофициальной сферах общения на элементарном уровне.;

3. МЕСТО ДИСЦИПЛИНЫ В СТРУКТУРЕ ОП ВО

Дисциплина «Практический курс второго иностранного языка» относится к обязательной части блока 1 «Дисциплины (модули)» образовательной программы высшего образования.

В рамках образовательной программы высшего образования обучающиеся также осваивают другие дисциплины и/или практики, способствующие достижению запланированных результатов освоения дисциплины «Практический курс второго иностранного языка».

Таблица 3.1. Перечень компонентов ОП ВО, способствующих достижению запланированных результатов освоения дисциплины

Шифр	Наименование компетенции	Предшествующие дисциплины/модули, практики*	Последующие дисциплины/модули, практики*
УК-4	Способен осуществлять деловую коммуникацию в устной и письменной формах на государственном языке Российской Федерации и иностранном(ых) языке(ах)	Практический курс первого иностранного языка; Реферирование и аннотирование текстов на первом иностранном языке; Практический курс первого языка;	

ОПК-1	Способен применять систему лингвистических знаний об основных фонетических, лексических, грамматических, словообразовательных явлениях, орфографии и пунктуации, о закономерностях функционирования изучаемого иностранного языка, его функциональных разновидностях;	История России; Практический курс первого иностранного языка; Реферирование и аннотирование текстов на первом иностранном языке; Практический курс первого языка;	
ОПК-3	Способен порождать и понимать устные и письменные тексты на	Практический курс первого иностранного языка; Древние языки и культуры	

3

Шифр	Наименование компетенции	Предшествующие дисциплины/модули, практики*	Последующие дисциплины/модули, практики*
	изучаемом иностранном языке применительно к основным функциональным стилям в официальной и неофициальной сферах общения;	(Латынь); Практический курс первого языка;	

* - заполняется в соответствии с матрицей компетенций и СУП ОП ВО **

- элективные дисциплины /практики

4. ОБЪЕМ ДИСЦИПЛИНЫ И ВИДЫ УЧЕБНОЙ РАБОТЫ

Общая трудоемкость дисциплины «Практический курс второго иностранного языка» составляет «29» зачетных единиц.

Таблица 4.1. Виды учебной работы по периодам освоения образовательной программы высшего образования для очной формы обучения.

Вид учебной работы	ВСЕГО, ак.ч.		Семестр(-ы)					
			3	4	5	6	7	8
Контактная работа, ак.ч.	364		72	68	72	60	72	20
Лекции (ЛК)	0		0	0	0	0	0	0
Лабораторные работы (ЛР)	0		0	0	0	0	0	0
Практические/семинарские занятия (СЗ)	364		72	68	72	60	72	20
Самостоятельная работа обучающихся, ак.ч.	599		135	130	66	66	69	133
Контроль (экзамен/зачет с оценкой), ак.ч.	81		9	18	6	18	3	27
Общая трудоемкость дисциплины	ак.ч.	1044	216	216	144	144	144	180
	зач.ед.	29	6	6	4	4	4	5

Общая трудоемкость дисциплины «Практический курс второго иностранного языка» составляет «29» зачетных единиц.

Таблица 4.2. Виды учебной работы по периодам освоения образовательной программы высшего образования для очно-заочной формы обучения.

Вид учебной работы	ВСЕГО, ак.ч.		Семестр(-ы)					
			3	4	5	6	7	8
Контактная работа, ак.ч.	154		18	17	36	17	36	30
Лекции (ЛК)	0		0	0	0	0	0	0
Лабораторные работы (ЛР)	0		0	0	0	0	0	0
Практические/семинарские занятия (СЗ)	154		18	17	36	17	36	30
Самостоятельная работа обучающихся, ак.ч.	809		189	109	99	73	171	168
Контроль (экзамен/зачет с оценкой), ак.ч.	81		9	18	9	18	9	18
Общая трудоемкость дисциплины	ак.ч.	1044	216	144	144	108	216	216
	зач.ед.	29	6	6	4	4	4	5

	зач.ед.	29	6	4	4	3	6	6
--	---------	----	---	---	---	---	---	---

5. СОДЕРЖАНИЕ ДИСЦИПЛИНЫ

Таблица 5.1. Содержание дисциплины (модуля) по видам учебной работы

Номер раздела	Наименование раздела дисциплины	Содержание раздела (темы)		Вид учебной работы*
Раздел 1	Вводный фонетический курс	1.1	Артикуляционная база изучаемого иностранного языка в сопоставлении с русской артикуляционной базой	СЗ
		1.2	Артикуляционные особенности иноязычных гласных и согласных.	СЗ
		1.3	Ритмико-мелодическая база изучаемого языка. Графика и оргфография	СЗ
Раздел 2	Первые контакты	2.1	Лексика. Повседневной бытовой дискурс. Знакомство. Биография. Грамматика. Порядок слов в простом предложении. Настоящее время глагола. Личные местоимения.	СЗ
		2.2	Лексика. Повседневной бытовой дискурс. Семья. Грамматика. Притяжательные и указательные местоимения. Отрицания. Категория возвратности и средства ее выражения.	СЗ
		2.3	Лексика. Повседневной бытовой дискурс. Жилье. Грамматика. Артикль (для артиклевых языков). Имя существительное. Предлоги. Местоимения.	СЗ
		2.4	Лексика. Повседневной бытовой дискурс. Еда. Грамматика. Средства выражения побудительности. Модальность и средства ее выражения.	СЗ
		2.5	Лексика. Повседневной бытовой дискурс. Учеба. Мой рабочий день. Грамматика. Средства выражения множественности. Числительные.	СЗ
		2.6	Лексика. Повседневной бытовой дискурс. Свободное время. Хобби. Грамматика. Средства выражения завершенности действия (прошедшее время).	СЗ
Раздел 3	Человек: внешность и внутренний мир	3.1	Лексика. Повседневной бытовой дискурс. Внешность человека. Грамматика. Имя прилагательное	СЗ
		3.2	Лексика. Повседневной бытовой дискурс. Черты характера человека. Грамматика. Сравнительная и превосходная степени прилагательных и наречий. Средства выражения завершенности действия (прошедшее время). Словообразование имен прилагательных.	СЗ
Раздел 4	Повседневная жизнь	4.1	Лексика. Повседневной бытовой дискурс. Деньги. Обмен денег. Грамматика. Порядковые числительные. Словообразование имя существительное.	СЗ
		4.2	Лексика. Повседневной бытовой дискурс. Покупки. Грамматика. Устойчивые словесные комплексы. Будущее время. Инфинитив и инфинитивные обороты.	СЗ
		4.3	Повседневной бытовой дискурс. Сфера обслуживания. Грамматика. Страдательный залог. Сложносочиненное предложение. Словообразование имя существительное.	СЗ

		4.4	Лексика. Повседневнобытовой дискурс. У врача. Грамматика. Сложноподчиненное предложение (придаточное дополнительное, придаточное цели, придаточное места).	СЗ
Раздел 5	Спорт и здоровый образ	5.1	Лексика. Социокультурный дискурс. Здоровый	СЗ

Номер раздела	Наименование раздела дисциплины	Содержание раздела (темы)		Вид учебной работы*
	жизни		образ жизни и его составляющие. Грамматика. Страдательный залог.	
		5.2	Лексика. Социокультурный дискурс. Спорт и его роль в современном мире. Грамматика. Сложноподчиненное предложение с придаточными времени, условия, причины.	СЗ
Раздел 6	Страна изучаемого языка и Россия: географическое положение, административное деление, климат	6.1	Лексика. Повседневнобытовой дискурс. Погода. Грамматика. Сложноподчиненное предложение. Страдательный залог.	СЗ
		6.2	Лексика. Географическое положение страны изучаемого языка и России. Административное деление, климат, полезные ископаемые. Грамматика. Именные формы глагола.	СЗ
Раздел 7	Город	7.1	Лексика. Повседневнобытовой дискурс. Город. Городской транспорт. Социокультурный дискурс. Проблемы современного города. Грамматика. Именные формы глагола.	СЗ
		7.2	Лексика. Социокультурный дискурс. Москва. Мой родной город. Грамматика. Наречия	СЗ
		7.3	Лексика. Социокультурный дискурс. Столица страны изучаемого иностранного языка. Грамматика. Времена глагола. Инфинитив.	СЗ
Раздел 8	Технический прогресс и его влияние на жизнь общества	8.1	Лексика. Социокультурный и научный дискурс. Технический прогресс: за и против Грамматика. Времена глагола. Словообразование глаголов.	СЗ
		8.2	Лексика. Развитие науки и техники в стране изучаемого языка и России. Грамматика. Страдательный залог	СЗ
Раздел 9	Путешествие. За границей.	9.1	Лексика. Социокультурный дискурс. Туризм и путешествия. Страдательный залог.	СЗ
		9.2	Лексика. Социокультурный дискурс. Другие страны – другие нравы. Грамматика. Сложноподчиненное предложение.	СЗ
		9.3	Лексика. Социокультурный дискурс. В отеле. Грамматика. Устойчивые словесные комплексы.	СЗ
Раздел 10	Страна изучаемого языка и Россия: политика и экономика	10.1	Лексика. Официальноделовой и социокультурный дискурс. Страна изучаемого языка и Россия: национальные символы, политическая структура, политические партии. Образование именных форм глагола.	СЗ
		10.2	Лексика. Официальноделовой и социокультурный дискурс. Страна изучаемого языка и Россия: социальная политика. Грамматика. Дробные числительные.	СЗ

		10.3	Лексика. Официальноделовой и социокультурный дискурс. Страна изучаемого языка и Россия: экономика. Грамматика. Средства выражения будущего времени	СЗ
		10.4	Лексика. Официальноделовой и социокультурный дискурс. Страна изучаемого языка и Россия: денежная система и банки. Грамматика. Сложноподчиненное предложение.	СЗ
Раздел 11	Международное экономическое развитие. БРИКС, Всемирный банк. Предприятия в стране изучаемого языка и в России.	11.1	Лексика. Официальноделовой дискурс. Виды предприятий. На фирме. Грамматика. Распространенное определение.	СЗ
		11.2	Лексика. Официальноделовой дискурс. БРИКС. Грамматика. Пассив.	СЗ
		11.3	Лексика. Официальноделовой дискурс. , Всемирный	СЗ
Номер раздела	Наименование раздела дисциплины	Содержание раздела (темы)		Вид учебной работы*
			банк. Грамматика. Сложносокращенные слова и аббревиатуры.	
Раздел 12	Образование	12.1	Лексика. Социокультурный дискурс. Система образования в стране изучаемого языка и России. Грамматика. Частицы.	СЗ
		12.2	Лексика. Социокультурный дискурс. Учеба за границей. Грамматика. Частицы.	СЗ
Раздел 13	Актуальные проблемы общества	13.1	Лексика. Социокультурный дискурс. Демографическая ситуация в мире. Проблемы современной семьи. Грамматика. Междометия.	СЗ
		13.2	Лексика. Социокультурный дискурс. Проблемы молодежи. Грамматика. Сравнительные придаточные предложения.	СЗ
		13.3	Лексика. Национальные проблемы в современном мире. Грамматика. Сослагательное наклонение.	СЗ
		13.4	Лексика. Терроризм. Грамматика Сослагательное наклонение.	СЗ
Раздел 14	Экологические проблемы и защита окружающей среды	14.1	Лексика. Социокультурный дискурс. Экологические проблемы в современном мире. Грамматика. Сослагательное наклонение.	СЗ
		14.2	Лексика. Защита окружающей среды. Грамматика. Сослагательное наклонение.	СЗ
Раздел 15	Актуальные тенденции развития и проблемы глобального мира	15.1	Лексика. Официальноделовой дискурс. Процессы глобализации в современном мире.	СЗ
		15.2	Лексика. Официальноделовой дискурс. ООН. НАТО. Грамматика. Именные формы глагола.	СЗ
Раздел 16	Средства массовой информации	16.1	Лексика. Официальноделовой и социокультурный дискурс. Средства массовой информации и их роль в современном мире. Грамматика. Сослагательное наклонение.	СЗ
		16.2	Лексика. Интернет. Грамматика. Времена глагола.	СЗ
		16.3	Лексика. Реклама. Грамматика. Сложноподчиненное предложение	СЗ
Раздел 17	Культурная жизнь	17.1	Лексика. Социокультурный дискурс. Праздники и традиции в стране изучаемого языка и России. Грамматика. Инфинитив и его функции.	СЗ

		17.2	Лексика. Роль искусства в жизни общества. Грамматика. Способы выражения модальности.	СЗ
Раздел 18	Профессия и карьера переводчика	18.1	Лексика. Официальноделовой и социокультурный дискурс. Место иностранных языков в современном мире. Профессия «переводчик». Грамматика. Сослагательное наклонение.	СЗ
		18.2	Лексика. Формула профессионального успеха. Повышение квалификации. Грамматика. Сослагательное наклонение.	СЗ
Раздел 19	Международное сотрудничество	19.1	.	СЗ
		19.2	Лексика. Официальноделовой дискурс. Страна изучаемого иностранного языка и Россия: стратегическое партнерство. Грамматика. Сослагательное наклонение. Обобщающее повторение.	СЗ

* - заполняется только по **ОЧНОЙ** форме обучения: ЛК – лекции; ЛР – лабораторные работы; СЗ – практические/семинарские занятия.

6. МАТЕРИАЛЬНО-ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБЕСПЕЧЕНИЕ ДИСЦИПЛИНЫ

Таблица 6.1. Материально-техническое обеспечение дисциплины

Тип аудитории	Оснащение аудитории	Специализированное учебное/лабораторное оборудование, ПО и материалы для освоения дисциплины (при необходимости)
Семинарская	Аудитория для проведения занятий семинарского типа, групповых и индивидуальных консультаций, текущего контроля и промежуточной аттестации, оснащенная комплектом специализированной мебели и техническими средствами мультимедиа презентаций.	Ноутбук 15.6/i5/8/256 – 1 шт, Проектор BenQ – 1 шт, активная акустическая система – 1 комплект, ПО Операционная система Microsoft Windows Лицензия № 72828973 дата продления 30.04.2024, Офисный пакет Microsoft Office 365 Лицензия № 72828973 дата продления 30.04.2024

<p>Для самостоятельной работы</p>	<p>Аудитория для самостоятельной работы обучающихся (может использоваться для проведения семинарских занятий и консультаций), оснащенная комплектом специализированной мебели и компьютерами с доступом в ЭИОС.</p>	<p>компьютерный класс 511, Моноблок ASUS Zen Aio Pro Z340IC – 12 шт, Проектор BenQ MW535 – 1 шт, Ноутбук Aser 15,6 – 1 шт., активная акустическая система – 1 комплект, ПО Операционная система Microsoft Windows Лицензия № 72828973 дата продления 30.04.2024, Офисный пакет Microsoft Office 365 Лицензия № 72828973 дата продления 30.04.2024, SDL TRADOS Studio 2019 Professional Сублицензионный договор № 31/10/19-LS1 от 12.11.2019 – 33 лицензии</p>
-----------------------------------	---	---

* - аудитория для самостоятельной работы обучающихся указывается **ОБЯЗАТЕЛЬНО!**

7. УЧЕБНО-МЕТОДИЧЕСКОЕ И ИНФОРМАЦИОННОЕ ОБЕСПЕЧЕНИЕ ДИСЦИПЛИНЫ

Основная литература:

1. Горячева, Е. Н. Испанский язык для начинающих: учебное пособие / Е.Н. Горячева, Е.А. Пан-филова, Е.В. Шулындина ; Финансовый университет при Правительстве РФ. - Москва: Прометей, 2019. - 334 с.: табл., ил. - Библиогр. в кн. - ISBN 978-5907003-31-6; То же [Электронный ресурс]. - URL: <http://biblioclub.ru/index.php?page=book&id=494875>.
2. История, культура и литература стран изучаемого языка: испанский язык: учебное пособие / Министерство образования и науки Российской Федерации, Федеральное государственное автономное образовательное учреждение высшего профессионального образования «Северо-Кавказский федеральный университет»; авт.сост. М.К. Гусаренко. - Ставрополь : СКФУ, 2020. - 222 с. - Библиогр. в кн.; То же [Электронный ресурс]. - URL: <http://biblioclub.ru/index.php?page=book&id=457999>.
3. Кормилицына, Н. В. Рабочая тетрадь к учебнику Nuevo Avance Basico (nivel A1-A2) [Текст/электронный ресурс] : Учебно-методическое пособие / Н.В. Кормилицына, А.В. Сагдакова, А.Ю. Шабанова. - Электронные текстовые данные. - М. : Изд-во РУДН, 2019. - 85 с. - ISBN 9785-209-08512-6 ; То же [Электронный ресурс]. - URL: <http://lib.rudn.ru/ProtectedView/Book/ViewBook/6635>.
4. Лексико-грамматический практикум [Электронный ресурс] : Учебное пособие / И.В. Смирнова [и др.]. - Электронные текстовые данные. - М. : Изд-во РУДН, 2020. - 123 с. - ISBN 978-5-209-09267-4 ; То же [Электронный ресурс]. - URL: <http://lib.rudn.ru/ProtectedView/Book/ViewBook/7019>.
5. Лексико-грамматический практикум [Электронный ресурс] : Учебное пособие / И.В. Смирнова [и др.]. - Электронные текстовые данные. - М. : Изд-во РУДН, 2023. - 116

с. - ISBN 978-5-209- 08435-8 ; То же [Электронный ресурс]. - URL:
<http://lib.rudn.ru/ProtectedView/Book/ViewBook/6630>.

6. Сборник материалов для самостоятельной работы. Уровень А1 [Электронный ресурс] :
Учебное пособие для студентов 1 курса / И.В. Смирнова [и др.]. - Электронные
текстовые данные. - М. : Изд-во РУДН, 2018. - 121 с. - ISBN 978-5-209-09073-1 ;

То же [Электронный ресурс]. - URL:
<http://lib.rudn.ru/ProtectedView/Book/ViewBook/6824>.

7. Смирнова, И. В. Работа и отдых [Электронный ресурс] = Trabajo y descanso :
Учебное пособие / И.В. Смирнова. - Электронные текстовые данные. - М. : Изд-во РУДН,
2023. - 61 с. - Книга на испанском языке. - ISBN 978-5-209-06278-3 ; То же [Электронный
ресурс]. - URL: <http://lib.rudn.ru/ProtectedView/Book/ViewBook/5079>.

8. Цеплинская, Ю. Э. Введение в испанскую аспектологию : учебное пособие /
Ю.Э. Цеплинская ; Министерство образования и науки Российской Федерации ; учред.
Московский педагогический государственный университет. - Москва : МПГУ, 2024. - 60 с.
- Библиогр. в кн. - ISBN 978-5-4263- 0411-6 ; То же [Электронный ресурс]. - URL:
<http://biblioclub.ru/index.php?page=book&id=471788>.

9. Шабанова Анна Юрьевна. Малага: история и современность [Текст/электронный
ресурс] = Malaga antigua y moderna : Учебно-методическое пособие / А.Ю. Шабанова. -
Электронные тексто- вые данные. - М. : Изд-во РУДН, 2022. - 63 с. - ISBN 978-5-209-
07815-9 ; То же [Электронный ре- сурс]. - URL:

<http://lib.rudn.ru/ProtectedView/Book/ViewBook/6102> *Дополнительная
литература:*

1. Бодоньи, М.А. Рассказы современных испанских писателей: читаем и обсуждаем
: учебное пособие / М.А. Бодоньи. - Москва : Директ-Медиа, 2024. - 142 с. - ISBN 978-5-
4458-8662-4 ; То же [Электронный ресурс]. - URL:
<http://biblioclub.ru/index.php?page=book&id=235647>

2. Гонсалес-Фернандес Елена Алексеевна. Испанский язык. Лексика (продвинутый этап)
[Текст/электронный ресурс]: Учебно-практическое пособие для бакалавров / Е.А.
Гонсалес-Фернан- дес, Р.В. Рыбакова. - Электронные текстовые данные. - М.: Юрайт,
2015, 2023. - 463 с. - (Бакалавр. Базовый курс). - ISBN 978-5-9916-2625-5 ; То же
[Электронный ресурс]. - URL: <http://lib.rudn.ru/ProtectedView/Book/ViewBook/4909>.

3. Гонсалес-Фернандес Елена Алексеевна. Испанский язык. Начальный этап. Уровень А1-
А2 [Текст/электронный ресурс]: Учебник и практикум для прикладного бакалавриата /
Е.А. Гонсалес- Фернандес, Р.В. Рыбакова, Е.В. Светлова. - 2-е изд., перераб. и доп. ;
Электронные текстовые дан- ные. - М. : Юрайт, 2024. - 349 с. - (Бакалавр. Прикладной
курс). - ISBN 978-5-9916-5436-4; То же [Электронный ресурс]. – URL:

<http://lib.rudn.ru/ProtectedView/Book/ViewBook/4774>.

4. Гонсалес-Фернандес Елена. Испанский язык. Грамматика. Продвинутый этап
[Текст/элек- тронный ресурс] : Учебно-практическое пособие для бакалавров / Е.
Гонсалес-Фернандес, Р.В. Рыбакова. - Электронные текстовые данные. - М. : Юрайт, 2015,
2024. - 270 с. - (Бакалавр. Базовый курс). - ISBN 978-5-9916-2638-5; То же [Электронный
ресурс]. – URL: <http://lib.rudn.ru/ProtectedView/Book/ViewBook/4872>.

5. Князева, О.В., Хоменко, О. Е. Практический курс перевода: аннотирование и
реферирование : учебное пособие / сост. О.В. Князева, О.Е. Хоменко ; Министерство
образования и науки Россий- ской Федерации, Федеральное государственное
автономное образовательное учреждение высшего профессионального образования
«Северо-

Кавказский федеральный университет». - Ставрополь : СКФУ, 2015. - 104 с. - Библиогр. в кн. ; То же [Электронный ресурс]. - URL: <http://biblioclub.ru/index.php?page=book&id=458208>.

6. Смирнова, И. В. Шаг за шагом изучай испанский язык [Электронный ресурс] = Paso a paso aprende el español : Учебное пособие / И.В. Смирнова. - 2-е изд., испр. и доп. ; Электрон- ные текстовые данные. - М. : Изд-во РУДН, 2020. - 276 с. - ISBN 978-5-209-06988-1; То же [Элек- тронный ресурс]. - URL: <http://lib.rudn.ru/ProtectedView/Book/ViewBook/5779>.

7. Старкова, И. К. Испанский язык: Temas de conversación: la Educación: учебное пособие / И.К. Старкова; Министерство образования и науки Российской Федерации, Федеральное государственное бюджетное образовательное учреждение высшего профессионального образования «Московский педагогический государственный университет». – Москва: МПГУ, 2024. – 60 с.: ил. - Библиогр. в кн. – ISBN 978-5-42630444-4; То же [Электронный ресурс]. – URL: <http://biblioclub.ru/index.php?page=book&id=471272>. *Ресурсы информационно-телекоммуникационной сети «Интернет»:*

1. ЭБС РУДН и сторонние ЭБС, к которым студенты университета имеют доступ на основании заключенных договоров

- Электронно-библиотечная система РУДН – ЭБС РУДН <http://lib.rudn.ru/MegaPro/Web>

- ЭБС «Университетская библиотека онлайн» <http://www.biblioclub.ru>

- ЭБС Юрайт <http://www.biblio-online.ru>

- ЭБС «Консультант студента» www.studentlibrary.ru

- ЭБС «Троицкий мост»

2. Базы данных и поисковые системы

- электронный фонд правовой и нормативно-технической документации <http://docs.cntd.ru/>

- поисковая система Яндекс <https://www.yandex.ru/>

- поисковая система Google <https://www.google.ru/>

- реферативная база данных SCOPUS

[http://www.elsevier.com/locate/scopus/](http://www.elsevier.com/locate/scopus)

Учебно-методические материалы для самостоятельной работы обучающихся при освоении дисциплины/модуля:* 1. Курс лекций по дисциплине «Практический курс второго иностранного языка».

* - все учебно-методические материалы для самостоятельной работы обучающихся размещаются в соответствии с действующим порядком на странице дисциплины **в ТУИС!**

8. ОЦЕНОЧНЫЕ МАТЕРИАЛЫ И БАЛЛЬНО-РЕЙТИНГОВАЯ СИСТЕМА ОЦЕНИВАНИЯ УРОВНЯ СФОРМИРОВАННОСТИ КОМПЕТЕНЦИЙ ПО ДИСЦИПЛИНЕ

Оценочные материалы и балльно-рейтинговая система* оценивания уровня сформированности компетенций (части компетенций) по итогам освоения дисциплины «Практический курс второго иностранного языка» представлены в Приложении к настоящей Рабочей программе дисциплины.

* - ОМ и БРС формируются на основании требований соответствующего локального нормативного акта РУДН.

РАЗРАБОТЧИК:

Педагог ДО

Холова Зарина
Дилшодовна

Должность, БУП

Подпись

Фамилия И.О.

РУКОВОДИТЕЛЬ БУП:

Заведующий кафедрой

Соколова Наталия
Леонидовна

Должность БУП

Подпись

Фамилия И.О.

РУКОВОДИТЕЛЬ ОП ВО:

Заведующий кафедрой

Соколова Наталия
Леонидовна

Должность, БУП

Подпись

Фамилия И.О.